

Fundado en  
1966



## La Familia Avila

It all started in the kitchen when the Avila family came to the United States from Guanajuato, México. Mama brought with her the wonderful recipes that have been in her family for generations. A blend of secret ingredients and strict attention to freshness and quality have been the foundation of the fine tradition of good cooking you'll find at El Ranchito.

It was Papa though, who had the idea to involve the whole family and create a truly special restaurant. The entire Avila family pitched in and helped at the first El Ranchito when it opened in Huntington Park back in 1966. Even Grampa Poldo got into the act and helped out washing dishes!

Mama and Papa eventually shared the responsibility of running El Ranchito with their sons and daughters. Each restaurant is under the personal care of a family member guaranteeing that family recipes are followed very closely. Today it is still a family business; family owned, family operated, and family loved.

The Avila family welcomes you. Enjoy!

Todo comenzó en la cocina cuando la familia Avila vino desde Guanajuato, México a los Estados Unidos. Mama trajo con ella sus fabulosas recetas que han estado en su familia por generaciones. Una mezcla de ingredientes secretos y una gran atención a la frescura y calidad ha sido la base de nuestra tradición y la buena cocina que encontrara en Avila's El Ranchito.

Fue el pensamiento de Papa, quien tuvo la idea de envolver a toda la familia y crear un restaurante verdaderamente especial. Toda la familia colaboró y ayudó en el primer Ranchito cuando abrió en Huntington Park en 1966. ¡Hasta el abuelito Poldo se puso en acción ayudando a lavar platos!

Mamá y Papá eventualmente compartieron la responsabilidad de correr el restaurante con sus hijos e hijas. Ahora cada restaurante está bajo la responsabilidad y cuidado personal de un miembro de la familia, garantizando que las recetas de la familia sigan cuidadosamente al pie de la letra. Todavía hasta hoy es un negocio familiar; los dueños es la familia, lo maneja la familia y querido por la familia.

La familia Avila le da la bienvenida.  
¡Que disfrute! Buen Provecho!

**VIEW, PRINT OR EMAIL THIS MENU AT: [YOURRESTAURANTCONNECTION.COM](http://YOURRESTAURANTCONNECTION.COM)**

**SANTA ANA • LONG BEACH • LAGUNA NIGUEL • SAN CLEMENTE • LAGUNA BEACH • COSTA MESA  
HUNTINGTON BEACH • NEWPORT BEACH • CORONA DEL MAR • HUNTINGTON PARK • LAKE FOREST**



5345 Long Beach Blvd.,  
 Long Beach, CA  
 562-428-7348

**ORDER OUR  
 PARTY TRAYS  
 FOR YOUR  
 NEXT FIESTA!**

SANTA ANA • LONG BEACH  
 LAGUNA NIGUEL • SAN CLEMENTE  
 LAGUNA BEACH • COSTA MESA  
 HUNTINGTON BEACH NEWPORT BEACH  
 CORONA DEL MAR  
 HUNTINGTON PARK • LAKE FOREST

**VIEW, PRINT OR EMAIL THIS MENU AT:  
 YOURRESTAURANTCONNECTION.COM**

FOR A FREE FAXED MENU CALL: (800) 774FOOD,  
 PRESS "2"; THEN ENTER EXT. 311

**Botanas**

Guacamole .....	5.29	Nachos Rancheros .....	5.69
Chunky avocados with our fresh ingredients		Our Salsa Ranchera makes them special!	
Corn Quesadilla .....	3.09	Nachos Especiales .....	7.69
Flour Quesadilla .....	4.69	beef or chicken with guacamole & sour cream	

**Botana de Camaron** Large Mexican Shrimp in a garlic butter sauce .....13.99

**Botana de Carnitas** Delicious chunks of lean pork .....11.99

**Combinaciones**

Servido con arroz y frijoles — served with rice and beans

1. ( 1 ) Taco -beef or chicken .....	6.79
2. ( 1 ) Enchilada -cheese .....	6.79
3. ( 1 ) Tamale - beef, with chile verde salsa .....	6.79
4. Chile Relleno & Enchilada Ranchera -cheese .....	8.99
5. Tamale-beef and a Taco-beef .....	8.99
6. ( 2 ) Taquitos -beef or chicken, with guacamole and sour cream .....	8.99
7. ( 2 ) Tacos-beef or chicken .....	8.99
8. Enchilada-cheese & Taco-beef .....	8.99
9. ( 2 ) Cheese Enchiladas .....	8.99
10. Chile Relleno & Taquito with guacamole .....	8.99
11. ( 2 ) Enchiladas de tomatillo -chicken and sour cream .....	8.99
12. ( 2 ) Enchiladas rancheras-chicken and sour cream .....	8.99
13. Enchilada-cheese, Taco-beef & Burrito-chile verde .....	9.99
14. Burrito chile verde and beans .....	8.69
15. Chile Relleno choice of tortillas .....	8.69
16. Azteca Burrito (beef or chicken) with guacamole .....	9.69
17. ( 2 ) Sopos (choice of beef, chicken or carnitas) .....	9.69
18. ( 2 ) Handmade Tortilla Tacos ( Asada, Baja Fish or Carnitas).....	9.99

\* Res or pollo en vez de queso enchilada .50 extra cada una - meat enchilada in place of cheese-.50 extra

**FAVORITOS**

Chingolingas .....	8.59
Crispy pastry bites stuffed with chicken , served with guacamole	
Azteca Burrito .....	8.59
Chili verde, chicken or beef with salsa ranchera, melted cheese, guacamole.	
Mayan Burrito .....	8.59
Chicken, rice, sour cream inside, tomatillo salsa & melted cheese on top.	
Taco Salad .....	8.69
Crispy flour shell, choice of chicken or beef with sour cream and guacamole.	
Quesadilla Avila .....	9.39
Large flour tortilla stuffed with beef or chicken, topped with guacamole and sour cream.	
Burrito Guadalajara .....	9.89
A large chile verde, chicken or beef burrito garnished with salsa,guacamole and sour cream.	
Quesadilla del Mar .....	11.49
Seafood combination with guacamole and sour cream	

**Lite Dishes (platos ligeros)**

Combinations served with frijoles frescos (beans) and a salad with a lite cilantro lime dressing

Enchiladas lite style .....	8.89
Two chicken enchiladas specially prepared smothered with our red salsa .	
Two Hand made tortilla Chicken Tacos .....	8.89
Grilled chicken breast with salsa tomatillo	
Mexican Salad .....	8.89
Grilled Chicken breast, lettuce, tomatoes, avocado with a lite cilantro lime dressing.	
Vegetable Plate - Vegetables en la parilla con Pollo o Res .....	9.89
Fresh grilled vegetables with chicken or beef	
Shrimp Salad .....	11.79
Shrimp, lettuce,tomatoes,avocado with a lite cilantro lime dressing.	
Pechuga de Pollo Asado con salsa Ortega .....	11.59
Grilled chicken breast topped with a delicious Salsa Ortega, and tortillas	

Fundado en  
1966



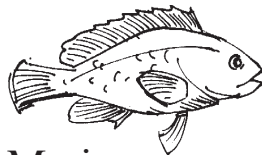
5345 Long Beach Blvd.,  
Long Beach, CA  
562-428-7348

**ORDER OUR  
PARTY TRAYS  
FOR YOUR  
NEXT FIESTA!**

SANTA ANA • LONG BEACH  
LAGUNA NIGUEL • SAN CLEMENTE  
LAGUNA BEACH • COSTA MESA  
HUNTINGTON BEACH NEWPORT BEACH  
CORONA DEL MAR  
HUNTINGTON PARK • LAKE FOREST

VIEW, PRINT OR EMAIL THIS MENU AT:  
**YOURRESTAURANTCONNECTION.COM**

FOR A FREE FAXED MENU CALL: (800) 774FOOD,  
PRESS "2"; THEN ENTER EXT. 311



## Mariscos (seafood)

Servido con arroz, frijoles y tortillas

Camarones Empanizados.....	13.99
Con papitas - Breaded shrimp and fries	
Filete de Pescado Ranchero	
Fish filet simmered with salsa ranchera .....	
12.69	
Mojarra al Mojo de Ajo o a la Diabla	
Whole Golden Tilapia in garlic butter or a la diabla.....	
11.89	
Camarones y Carne Asada .....	13.99
Shrimp & steak	
Camarones Rancheros.....	13.99
Shrimp grilled to perfection in a salsa Ranchera	
Camarones al Mojo de Ajo.....	13.99
Camarones a la Diabla.....	13.99
Shrimp in a spicy sauce	
Camarones a la Plancha .....	13.99
Grilled shrimp.	
Brocheta de Camarones .....	14.49
O combinado--shrimp, beef or chicken	
Cabo Shrimp Enchiladas .....	11.99
Served with rice & beans	



Tortillas  
hechas  
a mano

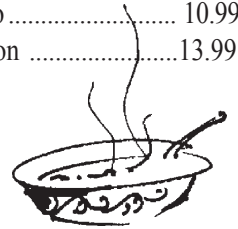
## Comidas Tradicionales

Servido con arroz, frijoles y tortillas

Chile Verde.....	9.59
Chunks of pork in a green salsa	
Chile Colorado.....	9.59
Chunks of beef in a red salsa	
Carnitas .....	11.99
Marinated chunks of tender pork, crispy and tender inside	
Costillas de Puerco	
.....	10.49
Guisadas en salsa de tomatillo - baby pork ribs with salsa	
Pepe's Especial .....	12.89
Sauted strips of carne asada topped with a spicy red sauce	
Mole de Pollo .....	10.49
Chicken in a rich red sauce. Authentic recipe	
Lengua Ranchera.....	10.79
O en salsa de tomatillo Beef tongue Ranchera style.	
Camarones Costa Azul.....	14.59
Shrimp wrapped in bacon	

## Botanas

Ceviche de Pescado.....	8.59
Camarones (shrimp) .....	9.99
Coctel de Camaron .....	10.99
Shrimp cocktail - Mexican style	
Coctel Combinado .....	10.99
Botana de Camaron .....	13.99



## SOUPS

WITH TORTILLAS

Caldo de Pescado	
Fish soup .....	
12.99	
Caldo Combinado .....	12.99
Shrimp & fish	
Caldo de Camaron .....	13.59
Shrimp soup	

our house specialty.

### Avila's Soup

Chicken breast and rice soup garnished with cilantro, avocado and lime with warm tortillas .  
Sopa de pechuga de pollo con arroz- aguacate, cilantro cebolla y tortillas.....7.99

Cocido de Res beef.....	7.49
Pozole pork & hominy.....	7.49
Menudo tripe & hominy.....	7.49
Albóndigas meatball.....	7.49

Carne a la Tampiqueña .....	11.59
Carne asada and cheese enchilada with guacamole	
Carne Asada .....	12.49
O al Carbon -Steak grilled or charbroiled with guacamole	
Bistec Ranchero .....	12.49
Carne Asada smothered with salsa ranchera with guacamole	
Steak Picado .....	12.49
O de pollo. Steak or chicken with guacamole.	
Milanesa .....	12.49
Breaded steak or chicken breast with guacamole.	
Sizzling Fajitas .....	12.49
Steak or chicken	
Shrimp Sizzling Fajitas.....	13.99
Fajitas Especiales .....	14.99
Shrimp, Chicken & Beef	



5345 Long Beach Blvd.,  
 Long Beach, CA  
 562-428-7348

**ORDER OUR  
 PARTY TRAYS  
 FOR YOUR  
 NEXT FIESTA!**

SANTA ANA • LONG BEACH  
 LAGUNA NIGUEL • SAN CLEMENTE  
 LAGUNA BEACH • COSTA MESA  
 HUNTINGTON BEACH NEWPORT BEACH  
 CORONA DEL MAR  
 HUNTINGTON PARK • LAKE FOREST

VIEW, PRINT OR EMAIL THIS MENU AT:  
**YOURRESTAURANTCONNECTION.COM**

FOR A FREE FAXED MENU CALL: (800) 774FOOD,  
 PRESS "2"; THEN ENTER EXT. 311

- Chocolate y te caliente.....2.19
- Leche ..... 2.19
- Jugo de naranja ..... 2.09
- Aguas frescas. .... 2.59
- Horchata, Tamarindo, Jamaica .

- Vinos de Los Avila's
- Chardonnay (Blanco)
- Pinot Noir (Rojo)
- White Zinfandel (Rosé)
- Glass ..... 4.25
- 1/2 liter ..... 7.50
- liter.....14.00



El Ranchito  
 Margaritas

Whiskey -Vodka - Cuba Libres



Servido con arroz, frijoles y tortillas - served with rice, beans & tortillas

- Huevos Rancheros ..... 6.69
- Two eggs over easy, topped with salsa ranchera & melted cheese
- Huevos con Tocino ..... 7.49
- Sizzling bacon and two farm fresh eggs
- Huevos a la Mexicana ..... 7.49
- Scrambled eggs with onions, bell pepper, and tomatoes
- Chilaquiles con Huevos o Carne ..... 8.49
- Eggs scrambled with crispy tortillas and salsa
- Machaca de Res o Pollo ..... 8.49
- beef or chicken, scrambled fresh eggs and vegetables
- Huevos con Chorizo ..... 8.49
- Farm fresh eggs scrambled with Mexican sausage.

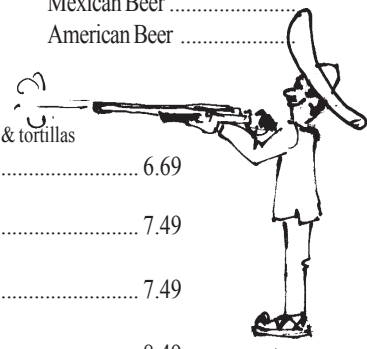
**Bebidas**

- Sodas ..... 2.39
- Iced tea ..... 2.39
- Cafe ..... 2.39

**Desayunos**

**Cervezas**

- Mexican Beer .....
- American Beer .....



**A la Carta**

**Burritos**

- With beans
- Queso y frijoles ..... 3.49
- Beans & cheese
- Chile Verde ..... 4.59
- Pork and green chile
- Chile Colorado ..... 4.59
- Beef & red chile salsa
- Res ..... 4.59
- Shredded beef
- Carnitas ..... 5.49
- Crispy pork
- Carne Asada
- Steak ..... 5.49
- de Chile Relleno..... 4.49
- Enchilada style add ..... 1.29
- pura carne (all meat) add.. 1.89

**Tostadas**

- Guacamole ..... 4.89
- Res (beef) ..... 4.99
- Pollo (chicken) ..... 4.99
- Carnitas (pork) ..... 5.99

**Tacos**

- Res (shredded beef) ..... 2.89
- Pollo (chicken) ..... 2.89
- Carnitas (pork) ..... 3.49
- Asada (steak) ..... 3.49
- Pollo Asado ..... 3.49
- Soft grilled chicken
- Pescado ..... 3.49
- Grilled fish
- 2 Taquitos ..... 4.49
- Beef or chicken
- Sope pollo, res ..... 2.99
- Asada o carnitas..... 3.99
- Chile Relleno ..... 3.89
- Beef Tamale ..... 3.89

**Enchiladas**

- Queso (cheese) ..... 2.99
- Res (beef) ..... 3.09
- Pollo (chicken) ..... 3.09
- Ranchera ..... 3.19
- (Pollo con crema)

**Extras**

- Frijoles (beans) ..... 2.29
- Arroz (rice) ..... 2.29
- Ensalada (salad) ..... 2.89
- Papitas (french fries) ..... 1.99
- Guacamole ..... 2.79
- Queso (cheese) ..... 1.79
- Sour Cream ..... 1.79
- Tortillas..... .99
- Tortillas** hechas a mano ..... 1.29
- Split plate charge ..... 1.00
- (Separar en dos platos)

**Niños - Abuelitos**

Kids under 12 or Seniors over 65  
 Sorry ! No take-out.

**Combinacion** .....

- Choice of one a taco, cheese enchilada or scrambled eggs
- Served with rice and beans... 4.59
- Hamburger**
- Con papitas (french fries) 4.59

**TAKE-OUT CALL: 562.428.7348 • FAX: 562.422.3531**

[www.avilaseranchito.net](http://www.avilaseranchito.net)